

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak:

Egész évre 4 frt, félévre 2 frt, negyedévre 1 frt. Egyes szám ára 8 kr.

Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.

Felolós szerkesztő és laptulajdonos:

ISSEKUTZ JÁNOS.

Kiadó: **Papp György**, Gyulafehérvár.

Szerk szűség és kiadóhivatal: Püsp. Lyc. nyomda Gyulafehérvárt.

Hirdetések díjszabály szerint.

Pozsony ünnepe.

Az ezredéves ünnep kiváló alkotásai közé sorozzuk Pozsony városának azon áldozatkészségét, melylyel Mária Terézia királynő emlékét megörökítette.

Ezred éves multunk dicső kor- és alkotmányunk alapvető időszaka, mert Mária Terézia uralkodásával lépik tényleg életbe a pragmatika sanctio alapján elhatározott personal unio.

A törökök leveretése előtt királyaink ritkán jöttek hozzánk; alig a határszéli városokat látogatták meg, oka volt ennek az, mert az ország nagy része a török uralom alatt állott.

A törökök kiveretése után az osztrák tartományok előtt mint hódított ország szerepelt honunk, úgy bántak velünk mint legyőzöttekkel, tiltakozásunkat mibe sem vették, sőt mintha legyőzött ellenségek lettünk volna, idegen katonaságot tartottak nyakunkon.

Es mi lett ennek a következménye, az alkotmány és szabadeszmék védőiként fellépett ugyyszólva tiltakozó nemzet leveretése, a magyar nemzeti ügy elbuktatása, a függetlenség és szabadságért küzdő nép megaláztatása.

Erős volt a nemzet, a sok ellen nem birta legyőzni, nem ölhetette meg szabadságérzetét, vagyis fenn tudta tartani önállóságát mindaddig míg III. Károly alatt a personal uniot nem létesítette.

Mária Terézia volt az első, ki e jogon trónra jutott.

Alatta lett szervezve az állandó hadsereg, melynek vezénylete német volt, nyelve ugyan az, hite szintén nem különbözött amazétól, ha-

zafisága pedig elűtött hazánk nagy nevű honfiaiétól.

Szóval német szolgálati nyelvvel a hadseregbe a magyar elleni gyűlölet volt beolva.

Más nemzetek nem tudnak oly példát felmutatni, mint a magyar, nem volt szüksége arra más nemzetnek, hogy függetlenségéről és önállóságáról törvényt hozzon, mert más nemzetnél ez nem volt kérdés tárgya.

De itt, a hol az osztrák befolyás napról napra növekedett, szükségét érezte a nemzet azt törvénybe iktatni, miként szabad és önálló.

Sok idő telt el, változtak a viszonyok.

A Habsburg-Lotharingen ház egy tagja sem domborította ki a magyar királyi jellegét úgy, a mint ezt dicsőséges uralkodónk Ferencz József teszi.

Lépten-nyomon magyarabb, intézkedései alkotmányosak, parancsai humanusak, Magyarország jövőjét felölelők.

Gyakran, és hosszas ideig van közöttünk, alkotmányunk fejlesztésére szabad utat nyit.

A magyar királyság történelmi jogfolytonosságát csorbitatlanul fenntartja, s ha a nemzet elődjének az ezredéves ünnep emlékére szobrot emelt, ezzel sem kívánt adós maradni, megjutalmazta a nemzetet azzal, hogy III. Béla és neje természetlen tetemeinek saját költségén leendő nyugalomra helyezését elrendelte.

Sajtószabadság.

Országszerte nagy mozgalom indult meg a sajtószabadság védelmezésére.

A bünvádi eljárás életbe léptetésére szerkesztett törvényjavaslat 16. §-a felkeverte a ke-

délyeket, nemcsak a hírlapírók, de maga az országgyűlés is pártokra szakad, a szabadelvű pártnak tagjai megoszlanak, nagyon természetesen azon okból, mert nem találják helyesnek e §. bevételeit és törvényerőre emelkedését.

A sajtó feladata az állandó és szilárd igazságot képviselni az egyéni eltérő véleményekkel szemben, — hivatása nemcsak a nemzeti közvéleményt emelni, hanem a nemzet nyelvét hiven ápolni, fejleszteni a hazai irodalmat, nemesisítőleg hatni a társadalom minden osztályára.

Ha már most békót kötünk kezeire, ha a szabad sajtót megbénítjuk, ha a szabadságot csak parányi mértékben csorbitjuk, ha a sajtó ellen oly tényezőket állítunk fel, mint a milyet az említett javaslat ohajt, azt kérjük, miként felelhet meg az nemes hivatásának? Miként lehet az a nemzeti akarat hí tükre, egyesek és egyetek megnyilatkozásának szabad hirdetője.

A sajtószabadság nem adott okot arra, hogy ellene oly törvények hozassanak, melyek nyomása miatt szabadon ne nyilvánithassa akaratát.

Nem adott okot arra, hogy megszoríttassék a már kivívott hatásköre, — nem lehet a sajtót visszatérteni azon keserű multra, melynek emlékét minden jó hazafi örömet törölne ki a történelemből.

A sajtószabadság a nemzetet új életre ébresztette.

Nem a sajtót kell bántani, nem annak kell jogait csorbitani, büntetni kell azokat, kik azt oly esetekben veszik igénybe, a melyekben nem illik.

TÁRCZA.

A végzetes alagut.

A havrei pályaudvarban vagyunk; a párisi gyorsvonat éppen indulóban van. Egy coupéban három nő és három férfi ül; a nők a hátsó üléseken, hogy a szénportól, mely árt az arczörnek, védve legyenek. A csinos párisi nő amott a tulsó szögletben egy Feuillet-regény olvasásában van elmerülve, míg a mellette ülő termetes aszonyság anyagi kis leánykája félreecsuszott hajdiszének rendbehozásával foglalatokodik.

A férfiak egyike egy öreg ur, ki szemben ül a mamával, a másik fiatal ember, a blazirtság kinyomtatával arczán. Az anyagi leánykával átellenben foglalt helyet s rágja a körmeit.

Az utolsó pillanatban egy angol ront be a coupéba s egy tekintetre sem méltatva a társaságot, letelepedik vis-à-vis a csinos párisi nővel. Két helyet foglalt el; egyet a maga, a másikat a büröndje számára.

Az angol kinézése szenzatiót kelt a coupéban. Haja és arcza nedves, fekete utiportól van lepve s vörösféher csikos ingo nem kevésbé piszkos állapotban van. Ehez a vörös haj, sárga arczsin, zöld szemek és arany czvikker. Daczára tisztátalanságának, kilátszik belőle a gentleman; nem csinos, de televér angol.

A vonat villámgyorsasággal rohan tova s a coupéban mély csend van. Az öreg ur szundikál, a fiatal ember a körmeit rágja, a párisi nő olvas, a mama gyönyörködne a vidékben, ha lehetne, leánya pedig az angol csodálásába merült el, ki fáradtan hatradölt ülésében s pihenni látszik.

A vonat Souenbe ér, mely tíz percnyi megál-

lási hely. Minden ember a buffetbe rohan; az egyik egy csésze csokoládét kér, melyet nem lesz ideje elkölteni; a másik stult poulardot, daczára, hogy aligha fogja még megtekinthetni is. Egy suhancz kiáltja: „Lord B...! Egy sürgöny lord B... számára!” — s magasra tartja a sürgönyt. „En vagyok lord B...!” — mondja az angol.

A suhancz haboz. Piszkos lordot még sohasem látott. De végre mégis átadja a táviratot.

Lord B... rendkívül örülni látszik ennek tartalmán, de midőn kifizette dinerjét, melyet nem volt ideje elkölteni, meglátja a tükörben saját szerfelett tisztátlan arczát s tekintete borzalmat fejez ki.

„Beszállni, uraim, szállni!” — kiáltják a coupényitogatók. — Mindenki helyére siet.

Angolunk a Quaira rohan; úgy látszott, hogy elvesztette a fejét és valamit keres.

„Nem itt, uram, nem itt; csak egy percz van még!” — mondá a hivatalnok, ki eltalálni vélte, hogy emberünk mit keres. De a mit B... akar, azt egy percz alatt elvégezni nem lehet.

„Beszállni, szállni!” — E kiáltás tenyegetésként hangzik füleibe. Megy, azt sem tudja hová. Keresi tekintetével a mozdony füstjét és meghámulja az indóház födelét. Egyetlen ajtó van még nyitva: ez az ő coupéjának ajtaja. Beugrik s éppen azon pillanatban vágja bele magát ülésébe, midőn a mozdony füttyje hangzik s a vonat indul.

Poros arczát eltakarja még porosabb kezeivel. Még Amerikából hozta magával. Washingtonból Liverpoolba, Liverpoolból Southamptomba, innen Havrebe sietett a nélkül, hogy valahol megállt volna. Mióta kiszállt a hajóból, arczát egy csépp víz sem érte; büröndjét egyszer sem nyitotta fel. Ő t. i. — jegyes, az egy-

bekelésnek még amerikai útja előtt meg kellett volna történnie. De nagy összeg realizálásáról volt szó. Jövedőbeli ipja azt mondá neki „Utazzék!” és lady Mary: „Jöjjön ő mielebb vissza!” elutazott, realizált s most lehető leggyorsabban visszatér.

Lord B... — szerelmes! Ezenkívül egy gazdag örökösnőt, gazdag leányt vesz nőtül, kinek birtokai épen az övéi mellett fekszenek Cumberlandben. Lady Mary-nak sok kérője volt; de őt választá, hogy végre nyugta legyen. Lord B... imádja jegyesét és lady Mary engedi magát imádatni. Találkát adtak egymásnak Párisban, melynek napja épen ma van — s a Rouenben kapott sürgöny arról tudósítá a lordot, hogy jegyese 10 óra 30 perczkor várja a Saint-Lazare pályaudvarban.

No hiszen szép historia lesz, ha lady Mary ebben a szármalmas állapotban látja viszont! Több mint bizonyos, hogy megundorodik tőle. Egy angol nő ilyesmit nem néz el.

De hát mit csináljon Phantasiája dolgozik. Ezer font sterliogot adna érte, ha az éjt Havreben tölthette s egy fürdőt vehetett volna. Hátba Vernonban vagy Mantessen kiszállna s megsürgönyözné jegyesének, hogy lemaradt a vonatról? De a találkát elmulasztani!...

Hirtelen egy eszméje támad. Meg van mentve! Szomszédjához fordul, az öreg úrhoz.

„Bonniéres mellett egy hosszú alagut van nemde!”

„Igen, az alagut nagyon hosszú” — felel a kérdezett álmosan.

„Nemde egy félórát tart?”

„Igen egy félórát.”

„Ah! Yes! Yery wel! Very well! Köszönöm!”

Az angol uszik az örömben, s az utasok kérdik egymástól: vajjon mifele nagy örömet lelheti abban, hogy keresztülmegy a bonniéresi alaguton?

A sajtó nem a magán sérelmek megtorlója, nem organuma az egyéni érdekeknek, annak feladata a közjólét előmozdítása.

Büntesse az állam a hazaárulást, büntesse a magyar nemzet elleni, sajnos majd mindennap előforduló lázítókat, tegye meg ezek ellen a törvényes lépéseket, de ne vessen gáncot a sajtó szabadsága elé, mely oly sok esetben jónak bizonyult be.

Nem oly paragrafusok kellenek, melyek a sajtó szabadságát fékezzék, mert ennek javulása a jobbra ébredő közszellem parancs szavától várható.

Közgazdasági közlemények.

Valamennyi állandó gazdasági tudósítónak.

A kedvezőtlen őszi tavaszi esős időjárás a gazdasági munkálatokat jóformán országszerte késleltette és részben megakadályozta.

Hozzám felterjesztett rendes jelentéseikből azon meggyőződést szereztem, hogy főképp a túlságos sok csapadék és vízállásos helyek miatt a gazdák sem az őszi, sem pedig a tavaszi gabonával nem bírtak mindennél elkészülni. Valószínűnek tartom tehát, hogy az ország több vidékén úgy az őszi, mint a tavaszi gabonával bevetett terület kisebb, mint az ezt megelőző évben volt.

Ez okból felkérem a tisztelt állandó gazdasági tudósító urakat, hogy engem az e célra szolgáló sárga úrlapon külön jelentésben mielőbb tájékoztatni szíveskedjenek az iránt, hogy körülbelül hány százalékkal csökkent 1895-el szemben:

Az őszi buza,

„ „ rozs,

„ „ árpa és

„ „ repceze területe és körülbelül hány százalékkal kisebb a tavaszi gabonával:

tavaszi buza,

„ „ árpa,

„ „ zab, és

„ „ kukoriczával bevetett terület, viszonyítva az 1896-iki esztendőhöz?

Budapest, 1897. évi május 22.

A miniszter helyett:

Kiss S. K., államtitkár

IRODALOM

* „Ezeréves Magyarország“ ezimen iskolai használatra és a magyar nép számára gyönyörű emlékfüzetot adott ki még a múlt évben az „Eötvös-alap orsz. tanító-egyesülete“. Ez emlékfüzetot a Nm. vallás- és közoktatásiügyi m. k. Minister Ur 7584. sz. alatt ajánlotta is az összes népoktatási intézetek növendékei-

nek s így nagyon alkalmas arra, hogy midőn az iskolák f. évi június hó 8-án az ezredévi tünnepségek évfordulóját ünneplik, a tanuló ifjuság s a nép között már a hazafini kegyelet ápolása céljából is terjesztessék.

Az emlékfüzetot Ujváry Béla szerkesztette s teljes 3 ivre terjed s tartalma 13 esimes kép mellett a következő: 1. I. Ferencz József, Magyarország királya (kép). 2. Ima (költemény). Móra István. 3. A magyarok őshazájáról. Sebestény Gyula után. 4. Őseink vallásáról. 5. A magyarok Istene (költemény). Petőfi Sándor. 6. A vérszerződés és Etelköz pusztulása (kép). 7. Hazánk története őseink beköltözése előtt és a honfoglalás. Sebestény Gyula után. 8. Ezer év (költemény). Incédi László. 9. A magyarok első országgyűlése. Arpád halála. 10. Arpád apánk (költemény). 11. Szent István (képpel). Lakits Vendel. 12. Az apostol (költemény). Garay János. 13. Kund buvár. Komáromy Lajos. 14. Hunyady János (képpel). Péterfy Sándor. 15. Hunyady (költemény). Czuczor Gergely. 16. Mátyás Király (képpel). Péterfy Sándor. 17. Mátyás király ábruhában (képpel). 18. Házam (költemény) Léva Mihály. 19. Az 1847. évi országgyűlés megnyitása. Móra István. 20. A magyar zászló (költemény) Pósa Lajos. 21. A magyar nemzet újalakítása. Jókai Mór. 22. Ébresztő (költemény). Bajza József. 23. A jobbágyság; a jobbágyság felszabadítása (képpel). Komáromy Lajos. 24. Egy nemzeti hadsereg. Jókai Mór. 25. Előre (költemény). Tóth Kálmán. 26. Ki volt nagyobb? Tóth Kálmán. 27. Mai alkotmányunk és az 1848-iki törvények. Sebestény Gyula. 28. A haza (költemény). Pósa Lajos. 29. Szomorú napok. Péterfy Sándor. 30. Az igazság győzelme. Péterfy Sándor. 31. Az ország szíve. 32. A király-koronázás. 33. Mi a haza (költemény). Majthényi Flóra.

Ez a gazdag tartalom magában foglalja legjelesebb íróinktól Magyarországnak elbeszélésekben feldolgozott ezeréves történetének kimagasló eseményeit; az iskolai millenniumi évforduló tünnepségeinek egész anyagát, valamint a szavalásra alkalmas klaszikus költemények nagy választékát.

Kedves lesz e füzetke minden ifju, minden magyar ember kezében. Mert hisz e füzetkéből hű képet nyeri a tanuló ifjuság azon eseményeknek és történelmi tényeknek, melyek döntő befolyást gyakoroltak arra nézve, hogy nemzetünk ezer éves fennállását ünneplhetné; megismeri belőle azon kiváló nagyságokat, kik iránt kell, hogy e szép magyar hazának minden egyes fia a kegyelet soha meg nem szűnő lángjával adózzon; megtanulhatja belőle azt, hogy a haza, nemzet és a király iránti lángoló szeretet és odaadó hűség alapfeltétele minden egyes nemzetnek, mely a kor fejlődésével lépést tartva: nagyságát meg akarja őrizni. A nagyok pedig okulhatnak és lelkesedhetnek e szent emlékeken, melyek fenn hirdetik ezer éves multuk fényes dicsőségét.

Az „Eötvös-alap“ országos bizottsága s vele hazánk

tanítói a magyar nemzetnek e magasztos örömnépén valóban legszebben vesznek részt e füzet kiadásával valamint az ifjuság és a nép közt való terjesztésével. A hazaszeretnek egy kiapadhatlan forrását nyitották meg e szépen, szívből írott művel, melynek minden egyes során az „imádott haza“ iránti szent lelkesedés iblete vonul végig. Méltók ezért a teljes elismerésre.

A füzet ára 20 kr. Megrendelhető Lampel R. (Wodianer F. és fiai)-féle könyvkiadó cégnél, Budapest, Andrassy-ut 21. sz. A tiszta jövedelem a Budapesti létesítendő „Tanítók Háza“ alapjának gyarapítására fordítatik, melyeknél fogva különösen ajánljuk e füzetkét a magyar tanítóság jóindulatába, kérve azt, hogy annak terjesztése körül egy kis tevékenységet fejtsenek ki.

Ugyancsak az „Eötvös-alap orsz. tanító egyesülete“ az elemi-, felső nép-, iparos- és kereskedő-tanoc-, valamint mindkét nembeli polgári iskolák céljainak megfelelő díszes bizonyítványlapokat készítettett és az ezen bizonyítványlapok előrusítása után fennmaradó tiszta jövedelmet, a Budapesti létesítendő „Tanítók Háza“ javára fordítja. Ezen, szintén pártolásra érdemes üdvös célt a Nm. vallás- és közoktatási Miniszter Ur ő nagyméltósága a maga részéről szintén előakarván mozditani, az 1896. évi 31745 számú rendeletével megengedi és ajánlja, hogy a fent nevezett iskolákban az 1896/97-ik tanévtől kezdve a bizonyítványok az „Eötvös alap orsz. bizottsága“ által készített és a Lampel Róbert (Wodianer F. és fiai)-féle székesfővárosi könyvkiadócéz kiadásban megjelent, valóban nagyon díszes és a millenniumra emlékeztető momentumokban gazdag lapokon legyenek kiállíthatók.

A bizonyítványlapok ára darabonként 5 krajczárt Wittenberg L. budapesti bejegyzett díszmű- és papírkereskedő céz (Andrassy-ut 15. sz.) Arpád jelevények“ czim alatt millenáris jelevényt készített, mely a honalapítás egy történelmi jelentőségű momentumát ábrázolja: a mint a hét vezér a honalapító Arpádot pajzsára emeli. A dombormű babérkoszorúval övezve, a 896 és 1896 évek mellett a magyar koronát és nemzeti czimertünket is feltünteti, a mely alatt nemzet színi szalagosokor van. (Ára 10 kr.)

E jelevényeknek a tanuló ifjuság által leendő megvételét az iskola fenntartó hatóságoknak és a tanítótestületeknek annál is inkább ajánljuk, mivel a nagy nemzeti tünnepre emlékeztető ezen jelevények bizonyára emelnék a f. évi június hó 8-án országszerte tartandó tünnepek fényét, az emlékeztető napnak maradandó emléketil szolgálva, a Budapesti létesítendő „Tanítók Háza“ javára pedig szép összeget biztosítana. (Ajánlva az összes népoktatási intézeteknek 20.541/96. sz. miniszteri rendelettel.)

Megérkeztek az alaguthoz. Lámpa nem volt gyújtva a coupéban. Nyáron át a vasúttársulatok, azon ürügy alatt, hogy a világítással csak fokozzák a meleget a coupékban, megszokták engedni maguknak e gázdálkodást. A sötétség komplet; a zaj az alagutban nagy.

Daczára e zajnak az utasok valami sajátságos neszt különböztetnek meg. Világos, hogy az angol nem viseli oly csendesen magát, mint egy alagutban szokás, ha az embernek gyanus szándékai nincsenek. A fiatal nő érzé, hogy a lábak átellenben vele mozognak; aztán valami könnyű, szellős tárgy, fátolhoz vagy vékony kendőhöz hasonló, érinté arczát; találgatja, hogy mit jelenthet mindez, de egyéb misem történvén, megnyugszik, azonban bizonyos nyugtalansággal várja, hogy ismét világos legyen.

Az öreg és fiatal úr is hallanak valamit, de minthogy csak a fiatal nő ellen kísérelhet merényletet az angol, az pedig csendesen van, nem intervénál. A mama és leánya figyelmét sem kerülte ki a nesz és hasonlóképen nem tudják mire magyarázni. Ezenkívül igen kellemes illat terjed szét a coupéban.

Végre kiérnek az alagutból. A helyzet világos lesz. Horreur! Az angol! No igen az angol levete vörös ingét s a kéket még nem vette föl.

A fiatal nő eltakarja arczát a Feuillet-féle regényvel. A mama sikolt s mindkét kezével befogja leányának szemét.

Az angol hasztalan törekszik bőröndje mögött elrejtetni magát. Töredezett hangon nyögi, hogy kétségbe van esve, hogy megsérté a hölgyeket.

Az öreg úr hirtelen kiterjeszti a kezében levő „Univers“-t s az angolra veti.

Lord B... azt hívé, hogy az alagut félórát tart s elég ideje lesz inget váltani, arczát Eau de Cologne-

nyal valamennyire megtisztítani és megfésülködni.

Szót kér, hogy a dolgot kimagyarázza; megtagatattik. Ismét fel akar öltözni, de utitársai ráparancsolnak, hogy mocezzanni se merjen; kéri a hölgyeket, hogy egy percze hunyják be szemüket, de ezek rá sem hallgatnak.

Mantesben az öreg úr előszólítja az állomásfőnököt. Ez nem kevésbé van meglepetve, midőn látja, hogy Lord B... legnélkülözhetetlenebb ruhadarabját az „Univers“ reprezentálja. Az eset egészen új előtte, Előhívja a felügyelőt s rendőrség után küldi.

A vonat már késett tíz percet. Nagyobb botrány elkerülése végett nem engedik meg Lord B...-nek, hogy kiszálljon, de azt sem, hogy felöltöz zék, míg a tényálladék fölveve nincsen. A coupé elé kíváncsi tömeg gyűl. Párisba sürgönyöznek: „Vonatmegkésés közérkölség ellenes merénylet miatt.“

A három hölgy egyszerre beszél és vissza akar vonulni. Az állomásfőnök hosszas kérésre megengedi ezt s külön coupét nyitatt számukra. A fiatal nő tart tőle, hogy férjét kellemetlenül érintené, ha megtudná, hogy szemtanuja volt ez esetnek. Az öreg asszonyság esküdözik, hogy leányát nem hagyja többet vasuton utazni, míg férjhez nem megy, — és a fiatal leány elgondolja, hogy mégis csak különös dolgokat láthat az ember, ha útazik.

Végre a jegyzőkönyv fölvetetik s az angol fölvalt-hatja az „Univers“-t ingével. A hölgyeknek, a leány kivételével, ki kiskorú, alá kell írniok a jegyzőkönyvet. Ezután Lord B...t kiszállítják a coupéból s a vonat tovább indul.

Csak most látja át lordunk helyzetének egész borzasztóságát. Beszélui akar, de egyetlen francia szó sem jut eszébe. Végre szavakba tör ki:

„Ne tegyenek fogolytá, sok pénzt fizetek, ha akarják. Lord Lyons, ki jó barátom, bizonyítani fogja, hogy nem lehetek gonosz szándékaim!“

Lord Lyons neve kezdetben nem téveszti el hatását; de később a vasuti hivatalnokok abban állapodnak meg, hogy még Lord Lyons sem igényelhet barátjai számára privilegiumot arra nézve, hogy a vaggonban levethözheszenek.

Ezalatt Lady Mary vár a Saint-Lazare pályaudvarban.

Eltelik egy félóra... végre bangzik a mozdony fűtve s a vonat berobog a pályaudvarba.

Lady Mari keresi jegyését, de nem találja.

— „Bocsánat uram — szól az utasok egyikének utját állva — nem látott ön az uton egy angolt, vörös haj, magos alak?“

„Láttam bizony. Mondhatom tüzes gyerek! Ez angol Mantésben elfogatott.“

„Elfogatott, Lord B... elfogatott?“

„Igen, épen ez a Lord B...“

„De miért?“

„Azt egy fiatal hölgynek nem lehet megmondani.“

„Beszéljen csak, kérem beszéljen!“

„Egy közérkölségellenes merénylet miatt fogta el a rendőrség, melyet egy coupéban követett el, hol három hölgy ült.“

„Három hölgy! Borzasztó! Menyire örülök, hogy még nem vagyok neje!“

Mig Lord B... Mantésben abban fárad, miszerint bebizonyítsa, hogy szándékai ártatlan természetűek voltak, — Lady Mary visszautazik Cumberlandbe. Három nap múlva egy másik szomszédjának ígérte oda kezét, kinek javai északra fekszenek az övétől, a skót határszélén. Mult héten a nász is megünnepeltetett.

Ujdonságok.

Gyulafehérvár 1897. június 3.

— **Bérmálás.** Gróf Majláth Gusztáv Károly segédpüspök úr 8. Moltósága a bányavidéki esperesi kerület plébániáit a következő sorrendben fogja meglátogatni s azokban a bérmálás szent.égét kiosztani: Folyó évi június 12-én Déván át megérkezés Cs.-Hondolra; jun. 13-án bérmálás Csértés-Hondolon; jun. 14-én megérkezés Nagyágra; jun. 15-én bérmálás Nagyágon, délután; jun. 15-én megérkezés H.-Boiczára, jun. 16-án bérmálás H. Boiczán; jun. 17-én úrnapi körmenet H.-Boiczán; jun. 18-án utazás Körösbányára; jun. 19-én bérmálás Körösbányán; jun. 20-án pihenés Körösbányán; jun. 21-én utazás Abrudbányára; jun. 22-én bérmálás Abrudbányán; jun. 23-án utazás Verespatakra; jun. 24-én bérmálás Verespatakon, délután; jun. 24-én megérkezés Topánfalvára; jun. 25-én bérmálás Topánfalván délután; jun. 25-én megérkezés Offenbányára; jun. 26-án pihenés; jun. 27-én bérmálás Offenbányán; jun. 28-án utazás Zalatnára; jun. 29-én bérmálás Zalatnán; jun. 30-án bazautazás Gyulafehérvárra.

— **Egy nagy birtokostól** vesszük a birt, hogy Kis-Küküllő megyében Pánád és szomszéd községeiben a folyó hó 28. iki, itt-ott jéggel jövő vihar a szőlőkben nagy kárt tett; e nap többet ártott a szőlőknek, mint az egész május többi esnyva hóborító papjaival. — Úgy vagyunk mi is a szőlőinkkel; a nagy vízmosás egész hegyoldalokat mozdított ki helyéből, fönkre tévén a szépen indult termést.

— **Meghívó.** A gyulafehérvári izr. népiskola szegénysorsú tanulóinak téli felruházására f. évi június hó 13-án a „Lövész“-kerthben tartandó tánczezel egybekötött tavaszi mulatságra, a Gy. H. szerkesztőségét tisztelettel meghívja a rendező bizottság: Dr. Deutsch Mór, r. biz. elnök, Dr. Hartenbaum Simon, r. biz. alelnök. Deutsch Miksa r. biz. pénztáros. Heksch Ignác, r. biz. titkár. Körner József, Mendel Manó, Grün Náthán, Deutsch Adolf, Ungár Albert, Dr. Mendel Manó, Altmann József, Altmann Lóó, Baruch Jenő, Deutsch Manó, Fuchs Nándor, Jónás Géza, Jónás Gyula, Kohn Jakab, Kohn Hermán, Kun Henrik, Lobstein Izidor, Lobstein Vilmos, Lassner Tivadar, Lövi Albert, Nemes Dezső, Schwartz Mihály, Reisz Béla, Zeller Izidor, Zeller Zsigmond. e Blépő-díj: családjegy 1 frt. 50 kr., személyjegy 1 frt. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hírlap útján lesznek nyagtázva. Kedvezőtlen idő esetén a mulatság a rendező bizottság által kitűzendő más alkalomra halasztatik el. Tánc kezdete d. u. 5 órákor. Az iskolai tanulók kivonulása az iskola helyiségeiből d. u. 2 órákor történik.

— **Válasz** a lapunk múlt számában „Fogynak számban, csökken jelentőségünk“ című cikk alatt tett megjegyzésünkre: „Balázsfalva, 1897. május 29. Tisztelt Szerkesztő úr! Az elhalt tanító öngyilkosságának oka — mint azt a közelállók tudni vélik — a tanító kedélyhangulatának gyakori változásaiban s ezekkel befolyásolt gondolkodó tehetségének sokszor a rendes medren kissé kívül baladó cselekvési minőségében leli magyarázatát. Tudta, hogy egy tanítóra épen Túr községben minő feladat vár megoldásra s ettől indítva, tanítási módszerében az eloláhosodott szülők gyermekeivel szemben a magyar nyelv sikeresebb tanítása s talán sokszor a sikertelenség feletti elkésztetésében — testi fenytéket is használt, miért az illető szülők följeleotették. A lelkes állítása szerint pedig attól eltekintve, mondhatni — túlbuzgó volt kötelessége teljesítésében. — Ezen körülmény vezette őt végletes elhatározására. Ha hívei benne megbíntettetni valót találtak: úgy gondolta, hogy jobb, ha magát önmaga megbünteti, hogy hibáért elégtételt hagyjon hátra. Hite szerint számolt le e világi sáfarkodásáról, most hagyjuk pihenni békén!

Bfalva, 1897. máj. 19.

Zsizsi.

— **Új vonat.** A hetenkint mindkét irányban egyszer-egyszer közlekedő keleti és ostendei expresszvonatok, melyek menetrend szerint Verciorován át közlekednek a román államvasutak Pelestei és Bals állomásai közt árvíz folytán keletkezett forgalmi akadály tartalma alatt, mely előre láthatólag 3 hétig fog tartani, az eddigi indulási és érkezési időknél Budapesten való fentartása mellett Cegléd, Szolnok, Arad, Gyulafehérvár, Koslárda-Maroshid, predeáli segédutirányon át mint külön vonatokat fognak közlekedni. Ezen expresszvonatokat az utazó közönség a budapest-arad-predeáli vonalon Szolnok, Csaba, Arad Gyulafehérvár, Segesvár, és Brassó állomásokon is a rendes gyorsvonati menetjegyek váltása és pótdíj befizetése mellett igénybe veheti. — 1) Keleti expresszvonat közlekedik minden hétfőn és szombaton. Érkezés hétfőn Predeál felől d. u. 5. óra 21. p., indulás 5. óra 22. p. Szombaton érkezés Bpest

felől 8 óra 41 p. reggel, indulás 8 óra 45 p. 2) Ostendei expresszvonat minden csütörtökön és szombaton Érkezés csütörtökön Budapest felől 6 óra 40 p. kor reggel, indul 6 óra 41 p. kor. Szombaton Predeál felől 7 óra 35 p. kor este, indul 7 óra 36 p. kor.

— **Meghalt-e?** — Igen és nem.

Mivel semmi életjelet magáról nem ad, azt kell higynünk, hogy meghalt. De miután illetékes halottkémi vizsgálat eredménye rendelkezésre nem áll s olyant talán (ki tudja mi okból?) fel sem vettek, a tényleges halált nem lehet igazolni.

Azt látjuk és tapasztaljuk, hogy egykedvűen veszik ezt a tragikus dupla körülményt azok, akik általános nézet szerint törvényes szülői annak a szerencsétlen magzatnak, a mely gyászos hőse ezen tragédiának. Ez a tény még zavartabbá teszi a helyzetet és a kielégítetlen kíváncsiság most még rohamosabb egymásutánban kérli: meghalt-e, él-e?

Bánatos lemondással, de közben-közben (állítólag) büszke önértéssel tárgyalja a t. érdeklődő közönség azt a hallatlan megaláztatást, melyben az által részestül, hogy a főmatadorok, — kiktől, hősi önmegtagadás által szerzett jussán, legalább is elvárná, miszerint azok az őt is érdeklő gyászos eset fölött érzelmeiknek valamelyes módon bár kifejezést adjanak, hogy sajnálkozzanak a szegény kimúlásának miatta, vagy örvendezzenek a közélet javára létezni megszűnt akadály fölött, — a jégkebel hidegével hallgatnak; hallgatnak, mint a sir.

De vajon meghalt-e?

Ha nem halt meg egészen, úgy hallatszik, annál inkább elváró a t. érdeklődő közönség, hogy tegyenek élesztési kísérleteket a filléreivel táplált kedvence érdekében, s alkalmazza azokat a nyilvánosság előtt, hogy mindenki láthassa a munkát annál is inkább, mert csak úgy véli az 1/2%-os bizalom csökkenés által előállott egyensúlyzavart egyelőre megszüntethetni.

Várja, várja... de hiába várja, hogy történjék immár valami. Szélesend honol E m k e-D a l á r birodalmában, olyan szélesend, hogy még a pehely is megáll a levegőben. A t. érdeklődő közönséget azonban ez nem hozza ki sodrából. Megszerzett jussánál fogva összevesz a hőbe-korba tanakodni a sajnálatos eset fölött, s mind mindig, azzal végezve a tanakodást, meghalt-e, él-e? Azután szép rendben eloszlik és — elballgat megint.

Pedig ez nem jól van így. — Miért emészt magát hiába való töprenkedéssel? — Járjon maga végére a dolognak!

Ha él, fogjon neki maga, közös erővel, az élesztési kísérleteknek és állítsa talpra a szegényt. Ha meghalt, ... ne ezt már laikus ember nehezen konstatálhatja, (ahhozértők a társaságban vicsorolnak, nem bajlódván azok ilyen csekélységgel.)

Hanem talán lehetne és kellene is azért mégis valami próbát tenni ebben a tekintetben. Ha mást nem, hát a birtelen barna szubancz azon csallhatatlan módszerével kellene, egy kis változtatással, (lehetne az a változtatás s ö rbeli is) kísérletezni, melylyel ő valaha igen rövid úton, de annál biztosabban konstatálta, még pedig tulajdon édes apján, hogy — igazán meghalt.*

Való, hogy az esetleges kísérletezés ebben a változatban valamivel többé kerülne, a mint kerülne az az eredetinek alkalmazása mellett; hanem azon közmondásos alapon, mely szerint, — ha elveszett a sok, badd vesszen utána a kevés is, — miért ne lehetne kísérletet tenni?

Tessék megcsinálni, — bátha?! ...

— **Botörés.** Folyó hó 1-éről 2-ára menő éjjel a törvényszéki elnöki irodában dolgozó Bisztrai Domokos díjnok alkulesokkal és reszelőkkel ellátva az elnöki osztály ajtaját kinyitotta s a szobákban minden lehető átkutatott. Gonosz munkáját azonban az udvaron lakók megneszelték s a midőn kutatni kezdtek, a jó madár egy kéménybe bujt el, a hol a házmeister és a vole lakók megtalálták. A rendőrséghez jelentés téve, még az éjjel egy kiküldött Bisztrai letartóztatta és 2-án reggel a kir. törvényszék vizsgáló bírójához felkísértette. Úgy látszik, hogy a törvényszéknél korábban előfordult lopásokat is a nevezett követte el.

— **Kellemes nyári üdülést** kíván most minden ember; nem csoda, hisz a létért való szakadatlan küzdelem fönkre teszi a legszilárdabb idegzetet is. A „Képes Családi Lapok“ kiadótulajdonosa Bártfa-fürdőben egy minden kényelemmel ellátott szállodát épített, mely úgy kényelmes berendezése, mint délnek fekvő szobái által évről-évre jobban vonzza a közönséget. Az

* meglehessen ást tudni; tesünk egy kis b... (agót) a zsápfőgára és... ha nem esett a nyelvvel, akkor — igazán meghalt.

Mór.

„Otthon“ című szálloda közel van a sétányhoz, közel a fürdőhöz. A szobáknak kiváló előnye a legpontosabb kiszolgálás és olcsó ár. A szállodával szemben van Takács János „Otthon“ című jó hírnevű vendéglője, mely izletes ételleivel s italaival nem kevésbé szolid ár és pontos gyors kiszolgálásával nagy mértékben hozzájárul az „Otthon“ szálloda kényelmének emeléséhez. Figyelmeztetjük olvasóinkat, hogy miután a szállodát a közönség nagyon igénybe veszi, jól teszik, ha már most előjegyeznek a bérbe venni szándékozott szobákra; e végből forduljanak egyenesen a „Képes Családi Lapok“ kiadótulajdonosához: (Bpest, Vadász utca 14. szám) vagy pedig az „Otthon“ üzletvezetőségéhez Bártfa-fürdőben.

Május hónap.

Az idő borult, sötét, vastagrétegű felhők borítják az ég vidám arcát oly makacsul, oly állandóan, hogy azokon át a nap sugarainak elgyöngült ereje nem tud rést találni. A máskor oly szép május most arezultját elcseserelte s szépségéből mit se mutatott. Kiveszett ez évből a május. Szép és derült arcát a nap fényes és ragyogó sugaraitól annyira eltakarta, hogy azt április havinak kell gondolnunk. Rég lehet azt ideje, hogy ilyforma májust értünk. —

Megváltozott a légjárás, kikerül a szép idő is minket, csak azért, hogy a májushoz kötött kedves foglaimainkat is borongással cseréljük föl. Békétlen- és türelmetlenek vagyunk s lehetünk is, mert az idő physikuma meggyöngült kerekai a rendes vágásból kiugrottak. Istenem! milyen is az ember, ha valaminek a jóságához és szépségéhez hozzá szokott.

Hát kérjük meg azt is: vajon kötelezve van-e az idő, hogy nekünk mindig csak derült mosolyával kedveskedjék? Hát mindig úgy kell-e lenni annak, hogy derült időben éljünk? Nem! De a gyarló és élvágyó emberiség ahoz szokott s azt obajtja mintegy következetesen, hogy a tavasz s ennek legszebb hónapja, a május mindig valóban szép legyen, arra nem is gondol egyelőre, hogy az idő kerekai is megújja az egyformaságot. —

Kirug az is, mint az emberek néha-néha a rendes életrendből. A phisika törvényeivel merevvé megrakott ember következetesen úgy gondolkozik, hogy hideg, zivataros tél és hóborító április után szép tavasznak is kell lennie. Hisz a természet egy megszabott törvény szerint kell hogy járjon! Borult időre derült kell, hogy következzen, mert a természet phisikai törvényén bizonyos időközökben hasonló mérvben keletkező és előálló tüneményeknek ismétlődnie kell s így annak is be kell következnie, hogy borult május után — habár ez eltért a szabálytól — derült június és szép nyár következzen! Remélj hát élv után vágyó ifjuság, higgy és ne csüggedj beteg test és lélek!! A természet ura a borult időre változtatja. Május csak intelem volt borult és baragos arcával, melyen sok könnyet lehullatott és sok sárt föláztatott, hogy ne mindig az élvezért várjuk Phöbusnak mosolygó arcát. Maradjon az élv kielégítése, csak a barázdát szántogatók reménye ne semmisüljön meg! Élvet barátságos szobában házi foglalkozások mellett is találhatni s így pótolva vagyunk; terményt pedig a természet öléből s ezért kérjünk alkamas időt! — Vigasztalást! Reményt ifjuság! Az, a ki elzárta a zöld lugasokat, a szép mezőt, berket és rétet, az a ki az ifjoknak különösen szép tavasszal szerelni ömlengéshez, epedést suttogáshoz szokott szívét viasszasorította a mindennapiság gondolataira: nem engedi a lángoló érzelmek elhamvadását. A májusi gyöngyvirág is ellilatozott anélkül, hogy koszoruba fontunk volna; az erdei virágok eltűntek nyomtalanul s a kirándulók tömegének ékes díszül nem szolgálhattak. A bokrok alján mégis éncét hallatja a csalóány s így várja párja eljövételét. Dalol borban is, csattog nedves bokrok alól is. Tanuljuk tőle jókedvünket állandósítani s boszuljuk meg a májust arcától elfordulva daczosan — hasznos szorakozással! Lesz szép idő, reméljünk hát!

Bfalva, 1897. máj. 29.

Zsizsi.

Nyiltér*)

Henneberg-selyem csakis akkor valódi, ha közvetlen gyáramból rendelik — fekete fehér és színes 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — sima csikos kockázott mintázott damaszt s. a. t. (mint egy 240 különböző minőség és 2000 mintázatban s. a. t. a megrendelt árukat postabér és vámmentesen házhoz szállítva valamint mintákat postafordultával küldenek **Henneberg G.** (cs. és k. udvari szállító) **elyemgyárni Zürichben.** Svájcba címzett levelekre 10 kros és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelvre írt megrendelések pontosan elintéztetnek.

1 E rovatban megjelenő közleményért nem vállal el felelősséget a Szerkesztőség.

Kronsteiner Károly, Bécs, III. Hauptstrasse 120.

Első es. és kir. osztr. magyar szabadalm.

HOMLOKZAT-FESTÉK-GYÁRA

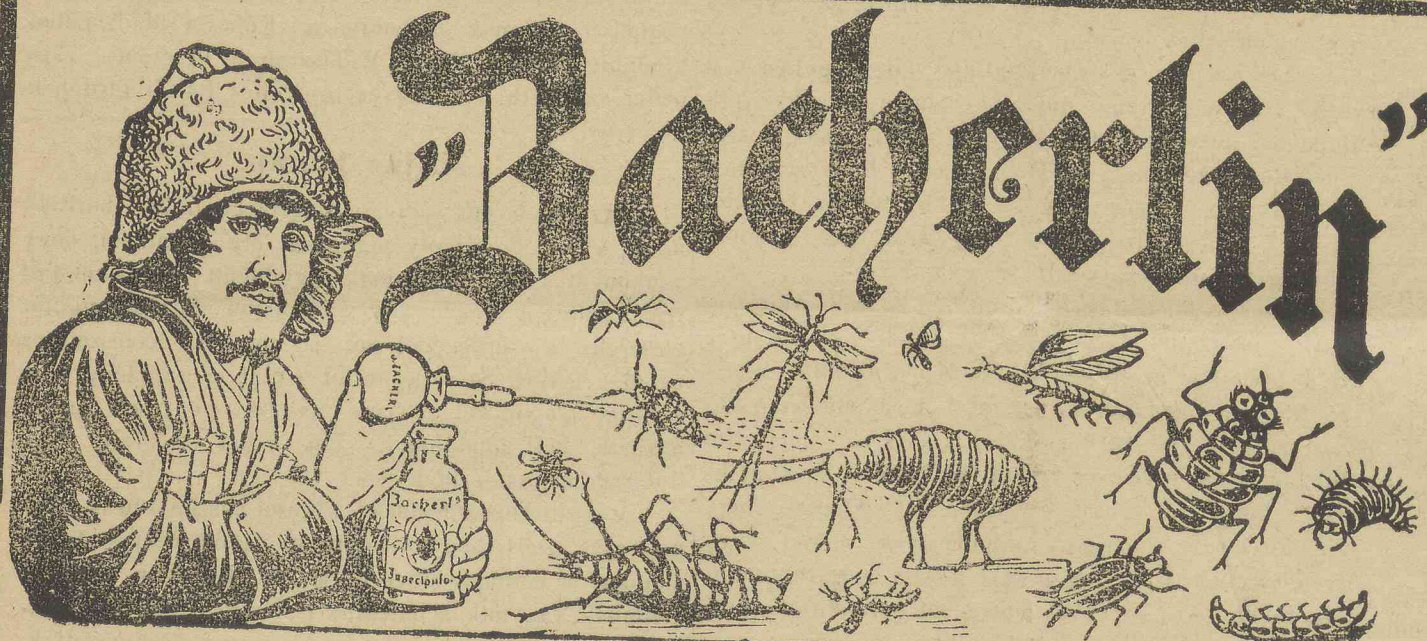
(saját házában)

Arany érdemjellel kitüntetve.

Olajfesték

padlólaak saját találmány, laqkok, festékek, eszetek stb

Mintalap valamint utasítás ingyen.



csodálatraméltóan hat!

biztosan gyorsan öl mindenféle káros rovarokat és azért millió vevőktől dicsértetik és ke-restetik. Ismertető jelei a következők. 1. a lepecsételt üveg. 2. „Zacherl” név.

Kapható: Gyulafehérvári: Fröhlich Gy., Jakabfy A., Fingerhut J., Szentgyörgyi M., Wallentin L. **Abrudbánya:** Molná „Arpád” **Balázsfalva:** Consum-Veren, Schiessl Károly, Sinberger Salamon **Hátszeg:** Mészó János, Báts János, Kemendy Albert, Popovits A., **Maros-Ujvár:** Mendel Izidor, Virág Tamás. **Piski:** Zeidner W. Gusztáv, Wilser Ferd. **Szászváros:** Gross Rud., Hollitzer I., Wlad N., Wieser Ferd., Zobel M., G., Schuleri Fridr., Németh János. **Szász-Sebes:** Binder I. Ludvig, Fabritius József, Gross T. János, Lederhölger W. Onitju J. **Verespatak:** Moldován Lajos.

Szomorú—de igaz,

hogy öltözékeinkre nagyobb gondot fordítunk, mint egészségünkre. Ha ruháinkon a legparányibb szakadékokat észlelünk, sietünk azt legott eltüntetni, nehogy nagyobbodjék, de ha ez testi egészségünknek az eset, számba se vesszük. Egy kis köhögés, főfájás, emésztési zavarok stb. mit tesz az? Ugyet se vetünk rá. Hát ez **vétkes könnyelműség**, mely később keservesen megbosszulja magát rajtunk, mert valamint a kis szakadékból nagy lesz, épp úgy a kis bajból nagy baj keletkezik, ha kellő intézkedés nincsen keznel. **A legtöbb betegség kuforrása a gyomor rendetlen működése**, a mit — idejekorán használva. Egger kellemes ízű Sodapasztillája csakhamar beszüntet (1 doboz ára 30 kr.) **A tüdő, torok és mellbajok köhögéssel, rekedtséggel s elnyálkásodással kezdődnek.** Egger kitűnő ízű Mellpasztillája megóv bennünket a bajtól teljes biztossággal. (1 doboz 50 kr. és 1 frt. Próbadoz 25 kr.) Minden gyógyszerárban kaphatók. Főraktár **Nádorgyógy-szertár.**

(Dr. Egger Leó és Egger J.)

Budapest, Váci-körút 17.

A pántlikagilisztában és gyomorbajban szenved az emberiség fele része.



A szenvedő emberiség vigasztalására és segélyére! Kik galandóregben és gyomorbajban szenvednek!

Pántlikagiliszt fejestől és gyomorbaj a páfrány-tokocskák által, fájdalom nélkül jótállás mellett, a legrövidebb idő alatt (6 perc alatt) teljesen elhajtható.

Egyedül valódi kapható

Schneider József

gyógyszerész, Resicán főutca 3

(Délmagyarország.)

Védjegy.

Ezen kitűnő gyógyszer fájdalom nélküli, gyors és biztos eredményért jótállás nyújtatik. Nem árt, ha a pántlikagiliszt-féreg nincs is jelen. — Az életkor megjelölendő. — **Törvényesen védve.** — Egy eredeti doboz pontos használati utasítással a bel- és külföldi részére **frt 3.50** postai utánvétellel vagy a fenti összegnek előre való beküldésével. A pántlikagilisztá tünetei a következők: az arcz halványsága, bágyadt tekintet, kék szemkarikák, lesóványodás, elnyálkásodás, bevont nyelv, emésztetlenség, étvágytalanság, felváltva mobó étvágygyal, gyakori rosszullet vagy éppen ájulások és szédülés főleg éhgyomornál, egy gombolyag felszállása egész a nyakig, nyálösszegyülemlés, a test megdagadása, gyomorsav, gyomorbég, gyakori felbűgös, bélgöres, hengergetés, hullámszerű mozgások, szuró szívó fájdalmak és szurások a belekben, szívdobogás, a vérkeringés rendtelenségei különösen nőknél, gyakori véletlenül beálló főfájás, a buskomorságra való hajlam, életuntagság és a halál óhajítása. Továbbá itt minden gyógyszer kapható. **Santál-tokocskák** hatásukban felülmúlhatatlanok, gyorsan és biztosan gyógyítanak nőknél és uraknál elgyengült férfit, hűgyesfolyásokat, tolyásokat nőknél és uraknál befecskendezés nélkül. Egy doboz ára 2 frt 50kr. Makacs baj ellen egy dupla adag 4 frt. Mind egyedül valódi kapható:

Schneider J. gyógyszerésznél, Resicán, fő-utca 3. (Délmagyarország)

Millió betegnek segített már ez a szer ltt még kapható a legjobb iszákosság (részegség) elleni szer, 1 üveg ára 2 frt. Üreg bajnál 4 frt.

Mindenkor

utolérhetetlenek maradnak a

PREMIER-KERÉKPÁROK

mert csak ezek vannak

helical-csőből

megalkotva, ami pedig

a legnagyobb ellenképesseget,

tökéletes precíziót,

legkiválóbb szerkezetté és

könnyed futóképességet

kölesznöz nekik.

THE PREMIER-CYCLE Co. Ltd. (Hillmann Herbert & Cooper.)

Gyárak:

EGER COVENTRY DOOS (Csehország.) (Anglia.) (Nürnberg mellett)

Evenként 60.000 kerékpár készül.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Egyedül raktár:

Jäger Tamás

Gyulafehérvárt.

WERTHEIM

kettős tűzésű VARROGÉPEK.

Elsőrendű német gyártmányt házi- és ipari használatra szállítok Bécsből az osztrák-magyar monarchia minden helyére.

Magaskaru lábgép . . . 35 frt 50 kr.

Magaskaru kézgép . . . 31 frt 50 kr.

Körhajtógép . . . 49 frt — kr.

30 napí próbaidő. 5 évi jótállás.

Minden gépet, mely a próbaidő alatt nem bizonyul kitűnőnek, költségemre kifogás nélkül visszaveszem.

Árjegyzék és varrásminta kívánatra rendelkezésre áll.

Varrógép-szétküldési czég:

Louis Strauss,

a cs. k. államhivatalnokok egyletének szállítója.

Bécs, IV., Margarethenstr. 12. d. h.

Vevők köréből.

(Közzétételre való bejegyezéssel.)

F. évi jan. 7. kelt levelét megkaptam és forró köszönetemet fejezem ki a varrógépért; nagyon meg vagyok elégedve, mert a mennyiben kipróbáltam teljesen megfelel várakozásomnak. Ha valaki varrógépet venni akarna, szívesen önhöz utasítom vagy magam is írok.

Rudária (Krassó Szörény m.), 1897. január 13.

Didraga Dimitri

Nyomatott Papp Györgynél Gyulafehérvárt.

Valódi brünni posztószövetek

Egy vég	frt 3.10 jó
3.10 méter hosszú	frt 4.10 jó
teljes ürtőlöny	frt 4.80 jó
ára csak	frt 6.— jobb
	frt 7.75 finom
	frt 9.— igen finom
	frt 10.50 legfinomabb

Egy vég egy t. ekeke salontőnyhöz 10 frt. Felöltőszövetek, loden, peruvien, dos king, állai és vasuti tisztviselőknak való szövetek, legfinomabb kammarn és cheviotokat stb. stb küld gyári áron, a pontos és szolidnak ismert

posztógyári raktár

Kiesel-Amhof Brünnben.

Minták ingyen s bérmentve. Mintahű szállítás.

Figyelmreméltó! A t. közönségnek fontos azt tudni hogy a szöveteket közvetlen helyről való beszerzés esetén sokkal olcsóbban kapja mint a közvetítő kereskedelem útján. A Kiesel-Amhof brünni cég az összes posztókat valódi gyári áron küldi szét és nem számítja hozzá a magánvevő anyira megkárosító ugynevezett szabóengedményt

Az általánosan elismert és jóhatásának bizonyult

„BARATTAL”

ezimti növénysszer gyomorlikör készítményem kitűnően és gyors segélyt eszközöl

székrekedés, étvágytalanság

és az ebből eredő bajok ellen.

Használati könyvvel együtt egy üveg ára 40 és 80 kr. Kapható Gyulafehérvár Misselbacher J. B. Jakabfy Albert és Wallentin Lajos urak fűszerkereskedésben.

Valamint a készítőnél utánvét mellett.

Zenke Zoltán,

Hm.-Vásárhely, Arpad-u. 21. sz.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves házisszer ellentállt az idő megpróbáltatásnak, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik közszenynél, oszúnál, tagszagattásnál és meghűléseknel és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi-szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbbértéki utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter czéjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza. RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT.

